



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

NATIONAL SENIOR CERTIFICATE

GRADE 10

ENGLISH FIRST ADDITIONAL LANGUAGE P3

NOVEMBER 2018

MARKING GUIDELINES

These marking guidelines consist of 12 pages.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION

These marking guidelines must be used together with the attached English FAL assessment rubrics for SECTIONS A, B and C.

SECTION A: ESSAY

QUESTION 1

Instructions to Markers:

- Candidates are required to write on ONE topic only.
- The ideas listed below the topics are only **some ways** in which the topic could be interpreted.
- Full credit must be given for the candidate's own interpretation.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 50-mark assessment rubric to mark the essays. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the assessment rubric:
 - Content and planning (30 marks)
 - Language, style and editing (15 marks)
 - Structure (5 marks)

NOTE:

- Adhere to the length of between 150–200 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be reached mid-sentence, read to the end of that sentence.
- No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

1.1 That was my favourite day at school.

Narrative/Descriptive/Reflective

- If narrative, the essay must have a strong story line and an ending that captures the reader's attention.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, trying to use as many senses as possible to make the description clear.
- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings the writer has experienced.

NOTE: A candidate may write any other type of essay or one which contains elements of more than one type.

[50]

1.2 I have never been so disappointed in my life.

Narrative/Reflective/Descriptive

- If narrative, the essay must have a strong story line and an ending that captures the reader's attention.
- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings the writer has experienced.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, trying to use as many senses as possible to make the description clear.

NOTE: A candidate may write any other type of essay or one which contains elements of more than one type.

[50]**1.3 For every dark night, there is a brighter day.**

Discursive/Argumentative/Reflective

- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings the writer has experienced.

NOTE: A candidate may write any other type of essay or one which contains elements of more than one type.

[50]**1.4 Trees**

Descriptive/Reflective/Narrative

- If descriptive, the candidate should create a picture in words, trying to use as many senses as possible to make the description clear.
- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings the writer has experienced.
- If narrative, the essay must have a strong story line and an ending that captures the reader's attention.

NOTE: A candidate may write any other type of essay or one which contains elements of more than one type.

[50]

1.5 If we do not keep up with technology, we risk being left behind.

Argumentative/Discursive/Reflective

- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly presented in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If reflective, the candidate must still take a stance for or against the topic. Personal feelings and emotions must be evident.

NOTE: A candidate may write any other type of essay or one which contains elements of more than one type.

[50]**1.6 'I never lose. I either win or learn.' – Nelson Mandela.**

Discursive/Argumentative/Reflective/Narrative/Descriptive

- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly presented in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If reflective, the candidate must still take a stance for or against the topic. Personal feelings and emotions must be evident.
- If narrative, the essay must have a strong story line and an ending that captures the reader's attention.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, trying to use as many senses as possible to make the description clear.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]

1.7 Interpretation of pictures

The candidate

- should give the essay a suitable title.
- may interpret the pictures in any way.
- may choose to write any type of essay, provided it is in direct relation to the picture chosen.
- may write in any appropriate tense.

1.7.1 Picture: **A child and a dog**

- Literal interpretations: pets, caring for dogs.
- Figurative interpretations: trust, protection, true friendship. **[50]**

1.7.2 Picture: **City buildings**

- Literal interpretations: architecture, transport, urban life.
- Figurative interpretations: overpopulation, rat race, economy. **[50]**

TOTAL SECTION A: 50

SECTION B: LONGER TRANSACTIONAL TEXT**QUESTION 2****Instructions to Markers:**

- Candidates are required to answer ONE question.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 30-mark assessment rubric to mark the responses in this section. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the assessment rubric:
 - Content, planning and format (18 marks)
 - Language, style and editing (12 marks)

NOTE:

- Adhere to the length of between 120–150 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be reached mid-sentence, read to the end of that sentence.
- No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

2.1 FORMAL LETTER

A formal letter to the school counsellor.

- Allow for acceptable variations of format (format).
- The letter should be addressed to a school counsellor.
- The tone and register of the letter should be formal.
- The letter should have an introduction, body and conclusion.

- The following aspects of format must be included:
 - Address of sender
 - Date
 - Recipient
 - Address of recipient
 - Greeting/Salutation
 - Subject line
 - Suitable ending
 - Signature
 - Name of sender

- The learner must give details of his/her enquiry.

[30]

2.2 DIALOGUE

A dialogue between a teacher and a learner.

- A context must be provided at the beginning of the dialogue.

The dialogue must be between the teacher and a learner.

- The tone must be formal.
- The learner must give reasons for coming late.
- The following aspects of the dialogue format must be included:
 - The names of the speakers written on the left side of the page.
 - A colon used after the name of the character who is speaking.
 - A new line used to indicate each new speaker.
- Where necessary, actions must be given in brackets. **[30]**

2.3 SPEECH

- The speech should be written using a suitable salutation/greeting.
- The tone and register should be appropriate for the audience.
- The speech must include the following:
 - Purpose.
 - Audience.
- The introduction must attract attention.
- Points must be well developed.
- A conclusion must be included. **[30]**

2.4 BOOK REVIEW

- The review must include the following:
 - The title of the book.
 - The name of the author.
- The review must contain a brief discussion of:
 - The setting
 - Characterisation
 - Style of writing
 - The plot: outline of the story
 - Judgement and recommendation. **[30]**

TOTAL SECTION B: 30

SECTION C: SHORTER TRANSACTIONAL TEXT**QUESTION 3****Instructions to Markers:**

- Candidates are required to answer ONE question.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 20-mark assessment rubric to mark the responses in this section. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the attached rubric:
 - Content, planning and format (12 marks)
 - Language, style and editing (8 marks)

NOTE:

- Adhere to the length of between 80–100 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be reached mid-sentence, read to the end of that sentence.
- No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

3.1 ADVERTISEMENT

An advertisement for the sale of vegetables.

- The advertisement should:
 - Have a catchy headline to attract the reader's attention.
 - Create interest in and desire for the vegetables.
 - Have the following details: types of vegetables, cost involved and contact details.
 - Inspire action.
- The target market should be clear.
- The language may be formal or informal but not slang or colloquial.

NOTE: Do not award marks for illustrations.

[20]

3.2 DIARY ENTRIES

The candidate's feelings BEFORE and AFTER participating in a debating competition.

- There MUST be TWO diary entries with two different dates/times.
- One entry must express the candidate's feelings before participating in the debate and one entry must express the candidate's feelings after the debate.
- The diary entries should be written in the first person.
- The language should be simple and informal.
- The tone must reflect emotions suited to the topic.

[20]

3.3 DIRECTIONS

Directions from a local hall to the stadium.

- The directions may be in point or paragraph form.
- Complete sentences are not necessary.
- Directions must be in the correct sequence, including reference to distance, turns and landmarks.
- No marks are awarded for sketches or maps.

[20]

TOTAL SECTION C: 20
GRAND TOTAL: 100

ASSESSMENT RUBRIC FOR ESSAY – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [50 MARKS]

Criteria		Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
CONTENT & PLANNING (Response and ideas) Organisation of ideas for planning; Awareness of purpose, audience and context 30 MARKS	Upper level	28–30 -Outstanding/Striking response beyond normal expectations -Intelligent, thought-provoking and mature ideas -Exceptionally well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	22–24 -Very well-crafted response -Fully relevant and interesting ideas with evidence of maturity -Very well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	16–18 -Satisfactory response -Ideas are reasonably coherent and convincing -Reasonably organised and coherent, including introduction, body and conclusion/ending	10–12 -Inconsistently coherent response -Unclear ideas and unoriginal -Little evidence of organisation and coherence	4–6 -Totally irrelevant response -Confused and unfocused ideas -Vague and repetitive -Unorganised and incoherent
	Lower level	25–27 -Excellent response but lacks the exceptionally striking qualities of the outstanding essay -Mature and intelligent ideas -Skilfully organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	19–21 -Well-crafted response -Relevant and interesting ideas -Well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion	13–15 -Satisfactory response but some lapses in clarity -Ideas are fairly coherent and convincing -Some degree of organisation and coherence, including introduction, body and conclusion	7–9 -Largely irrelevant response -Ideas tend to be disconnected and confusing -Hardly any evidence of organisation and coherence	0–3 -No attempt to respond to the topic -Completely irrelevant and inappropriate -Unfocused and muddled
LANGUAGE, STYLE & EDITING Tone, register, style, vocabulary appropriate to purpose/effect and context; Word choice; Language use and conventions, punctuation, grammar, spelling 15 MARKS	Upper level	14–15 -Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Language confident, exceptionally impressive -Compelling and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling -Very skilfully crafted	11–12 -Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Language is effective and a consistently appropriate tone is used -Largely error-free in grammar and spelling -Very well crafted	8– 9 -Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Appropriate use of language to convey meaning -Tone is appropriate -Rhetorical devices used to enhance content	5–6 -Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Very basic use of language -Tone and diction are inappropriate -Very limited vocabulary	0–3 -Language incomprehensible -Tone, register, style and vocabulary not appropriate to purpose, audience and context -Vocabulary limitations so extreme as to make comprehension impossible
	Lower level	13 -Language excellent and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling -Skilfully crafted	10 -Language engaging and generally effective -Appropriate and effective tone -Few errors in grammar and spelling -Well crafted	7 -Adequate use of language with some inconsistencies -Tone generally appropriate and limited use of rhetorical devices	4 -Inadequate use of language -Little or no variety in sentence -Exceptionally limited vocabulary	
STRUCTURE Features of text; Paragraph development and sentence construction 5 MARKS		5 -Excellent development of topic -Exceptional detail -Sentences, paragraphs exceptionally well-constructed	4 -Logical development of details -Coherent -Sentences, paragraphs logical, varied	3 -Relevant details developed -Sentences, paragraphs well-constructed -Essay still makes sense	2 -Some valid points -Sentences and paragraphs faulty -Essay still makes some sense	0–1 -Necessary points lacking -Sentences and paragraphs faulty -Essay does not sense

ASSESSMENT RUBRIC FOR LONGER TRANSACTIONAL TEXT – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [30 MARKS]

Criteria	Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
<p>CONTENT, PLANNING & FORMAT</p> <p>Response and ideas; Organisation of ideas for planning; Purpose, audience, features/conventions and context</p> <p>18 MARKS</p>	<p>15–18</p> <p>-Outstanding response beyond normal expectations -Intelligent and mature ideas -Extensive knowledge of features of the type of text -Writing maintains focus -Coherence in content and ideas -Highly elaborated and all details support the topic -Appropriate and accurate format</p>	<p>11-14</p> <p>-Very good response demonstrating good knowledge of features of the type of text -Maintains focus – no digressions -Coherent in content and ideas, very well elaborated and details support topic -Appropriate format with minor inaccuracies</p>	<p>8-10</p> <p>-Adequate response demonstrating knowledge of features of the type of text -Not completely focused – some digressions -Reasonably coherent in content and ideas -Some details support the topic -Generally appropriate format but with some inaccuracies</p>	<p>5-7</p> <p>-Basic response demonstrating some knowledge of features of the type of text -Some focus but writing digresses -Not always coherent in content and ideas -Few details support the topic -Necessary rules of format vaguely applied -Some critical oversights</p>	<p>0–4</p> <p>-Response reveals no knowledge of features of the type of text -Meaning obscure with major digressions -Not coherent in content and ideas -Very few details support the topic -Necessary rules of format not applied</p>
<p>LANGUAGE, STYLE & EDITING</p> <p>Tone, register, style, purpose/effect, audience and context; Language use and conventions; Word choice; Punctuation and spelling</p> <p>12 MARKS</p>	<p>10–12</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Grammatically accurate and well-constructed -Virtually error-free</p>	<p>8–9</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Generally grammatically accurate and well-constructed -Very good vocabulary -Mostly free of errors</p>	<p>6–7</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Some grammatical errors -Adequate vocabulary -Errors do not impede meaning</p>	<p>4–5</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Inaccurate grammar with numerous errors -Limited vocabulary -Meaning obscured</p>	<p>0–3</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary do not correspond to purpose, audience and context -Error-ridden and confused -Vocabulary not suitable for purpose -Meaning seriously impaired</p>
MARK RANGE	25–30	19–23	14–17	9–12	0–7

ASSESSMENT RUBRIC FOR SHORTER TRANSACTIONAL TEXT – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [20 MARKS]

Criteria	Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
CONTENT, PLANNING & FORMAT Response and ideas; Organisation of ideas; Features/conventions and context 12 MARKS	10–12 -Outstanding response beyond normal expectations -Intelligent and mature ideas -Extensive knowledge of features of the type of text -Writing maintains focus -Coherence in content and ideas -Highly elaborated and all details support the topic -Appropriate and accurate format	8-9 -Very good response demonstrating good knowledge of features of the type of text -Maintains focus – no digressions -Coherent in content and ideas, very well elaborated and details support topic -Appropriate format with minor inaccuracies	6-7 -Adequate response, demonstrating knowledge of features of the type of text -Not completely focused –some digressions -Reasonably coherent in content and ideas -Some details support the topic -Generally appropriate format but with some inaccuracies	4-5 -Basic response, demonstrating some knowledge of features of the type of text -Some focus but writing digresses -Not always coherent in content and ideas -Few details support the topic -Necessary rules of format vaguely applied -Some critical oversights	0-3 -Response reveals no knowledge of features of the type of text -Meaning obscure with major digressions -Not coherent in content and ideas -Very few details support the topic -Necessary rules of format not applied
LANGUAGE, STYLE & EDITING Tone, register, style, vocabulary appropriate to purpose and context; Language use and conventions; Word choice; Punctuation and spelling 8 MARKS	7–8 -Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Grammatically accurate and well-constructed -Virtually error-free	5-6 -Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Generally grammatically accurate and well-constructed -Very good vocabulary -Mostly free of errors	4 -Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Some grammatical errors -Adequate vocabulary -Errors do not impede meaning	3 -Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Inaccurate grammar with numerous errors -Limited vocabulary -Meaning obscured	0–2 -Tone, register, style and vocabulary do not correspond to purpose, audience and context -Error-ridden and confused -Vocabulary not suitable for purpose -Meaning seriously impaired
MARK RANGE	17–20	13–15	10–11	7–8	0–5